

QUICKVUE

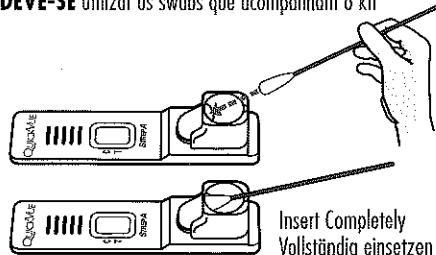
In-Line

Strep A TEST

PROCEDURE CARD
 Anleitungskarte
 Scheda di procedura
 Fiche de procédure
 Tarjeta de Procedimientos
 Cartão para procedimento

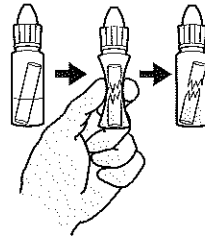
1

MUST use the swabs provided in the kit
NUR die im Kit mitgelieferten Tupfer dürfen verwendet werden
SI DEVONO usare i tamponi forniti nel kit
IL EST IMPÉRATIF d'utiliser les écouvillons fournis dans le coffret
 Utilice **ÚNICAMENTE** las torundas suministradas en el kit
DEVE-SE utilizar os swabs que acompanham o kit



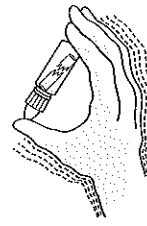
Insert Completely
 Vollständig einsetzen
 Inserire a fondo
 Insérer complètement
 Introduzcala completamente
 Introduzir Completamente

2



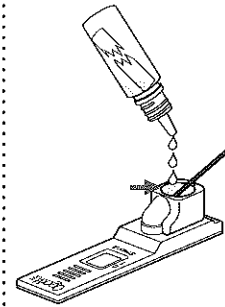
Squeeze **ONCE** to break.
EINMAL drücken, um die Ampulle zu zerbrechen.
 Schiacciare **UNA VOLTA** per frantumare.
 Casser en exerçant **UNE SEULE** pression.
 Apretar **UNA VEZ** para romper.
 Comprima **UMA VEZ** para romper.

3

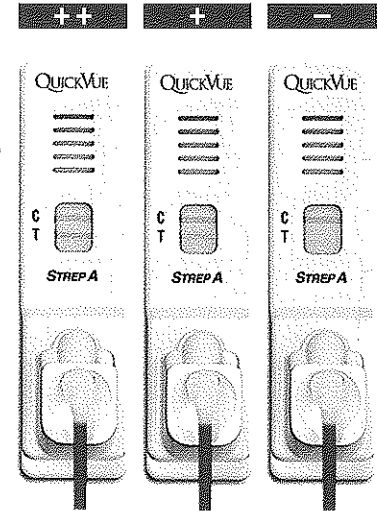
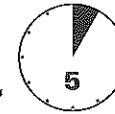


Shake
 Schütteln
 Agitare
 Agiter
 Agite
 Agitar

4



Quickly Fill to Rim
 Schnell bis zum Rand füllen
 Riempire rapidamente fino al bordo
 Remplir rapidement jusqu'au bord
 Llene rápidamente hasta el borde
 Encha rapidamente até a borda



If liquid has not moved across the Result Window in 1 minute, completely remove the swab and re-insert.
Wenn nach einer Minute keine Flüssigkeit durch das Ergebnisfenster gelaufen ist, den Abstrichtupfer kurz herausnehmen und wieder einsetzen.
Se il liquido non si sposta attraverso la finestra dei risultati entro 1 minuto, rimuovere completamente il tampono e reinsertarlo.
Si le liquide n'a pas migré à travers la fenêtre de résultat en une minute, retirer complètement l'écouvillon et le réinsérer.
Si el líquido no atraviesa la ventana de resultados en un minuto, extraiga completamente la torunda e introduzcala de nuevo.
Caso o líquido não tenha se deslocado através da Janela de Resultado em 1 minuto, remova o swab completamente e torne a introduzi-lo.



Quidel Corporation
 San Diego, CA 92121 USA



Consult Instructions for Use
 Gebrauchsanweisung beachten
 Consultare le istruzioni per l'uso
 Consulter la notice d'emploi
 Consulte las instrucciones de uso
 Consulte as instruções de utilização

QUIDEL®

0395505 (09/07)